

No. 4714. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION OF THE SEA BY OIL, 1954. DONE AT LONDON, ON 12 MAY 1954<sup>1</sup>

N° 4714. CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA PRÉVENTION DE LA POLLUTION DES EAUX DE LA MER PAR LES HYDROCARBURES, 1954. FAITE À LONDRES, LE 12 MAI 1954<sup>1</sup>

#### ACCEPTANCE

*Instrument deposited with the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on :*

11 November 1965

ISRAEL

(To take effect on 11 February 1966.)

The instrument of acceptance contains the following reservation :

“ ... on 11 July 1965, the Government of Israel, in accordance with the powers vested in it by law, decided to accept the said Convention, subject to the reservation that Article VII of the Convention will not apply to such ships of Israel registration as may be specified from time to time by the Minister of Transport and Communications of Israel... ”

*Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 30 December 1965.*

#### ACCEPTATION

*Instrument déposé auprès de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :*

11 novembre 1965

ISRAËL

(Pour prendre effet le 11 février 1966.)

L'instrument d'acceptation renferme la déclaration suivante :

[TRADUCTION — TRANSLATION]

... le 11 juillet 1965, le Gouvernement israélien, conformément aux pouvoirs que lui confère la loi, a décidé d'accepter ladite Convention, sous la réserve suivante : l'article VII de la Convention ne s'appliquera pas à ceux des navires immatriculés en Israël que le Ministre des transports et communications d'Israël pourra désigner de temps à autre...

*La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 30 décembre 1965.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 327, p. 3 ; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Indexes Nos. 2 to 5, as well as Annex A in volumes 463, 466, 479, 482, 483, 486, 500 and 525.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 327, p. 3 ; pour tous faits ultérieurs intéressant cette Convention, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 2 à 5, ainsi que l'Annexe A des volumes 463, 466, 479, 482, 483, 486, 500 et 525.